

Title (en)
Goods wagon

Title (de)
Gedeckter Güterwagen

Title (fr)
Wagon couvert

Publication
EP 2386453 A1 20111116 (DE)

Application
EP 11002430 A 20110324

Priority
DE 102010020271 A 20100511

Abstract (en)
The wagon has a movable side wall part (1) lying in a plane to close a luggage compartment of the wagon in a closed position. An upper edge (3) of the side wall part lies at a first carrier (2) in the closed position, and a cover flange (7) of the carrier extends over the upper edge. A sealing strip (9) is attached at the flange, where a connection (8) i.e. spring joint, between the flange and strip around a longitudinal axis is formed in a movable manner. The strip extends over entire length of the part, and the longitudinal axis is arranged parallel to a rotational axis of a pivot shaft (4).

Abstract (de)
Die Erfindung betrifft einen gedeckten Güterwagen, dessen Seitenwände mindestens ein bewegliches Seitenwandteil umfassen, welches in Schließstellung in einer den Laderaum des Güterwagens verschließenden Ebene liegt und durch eine Betätigungseinrichtung in eine vor dieser Ebene liegende, parallel zu dieser befindliche Schiebeebe bewegbar und in dieser Schiebeebe in Fahrzeuginnenrichtung verschiebbar ist, mit einem in Wagenlängsrichtung verlaufenden Firstträger, an dem die Oberkante jedes Seitenwandteils in Schließstellung anliegt, wobei jedes Seitenwandteil an seiner Oberkante mindestens eine Führung aufweist sowie jedem Seitenwandteil eine am Güterwagen drehbare, mindestens einen Schwenkhebel tragende Schwenkwelle zugeordnet ist, und wobei jeder Schwenkhebel in eine Führung des Seitenwandteils eingreift und das Seitenwandteil abstützt. Die Erfindung soll eine effektivere Abdichtung des Ausstellmechanismus für die Oberkante des Seitenwandteils gegen Schnee und Feuchtigkeit ermöglichen. Hierzu ist vorgesehen, dass an jedem die Oberkante (3) eines Seitenwandteils (1) überkragenden Deckflansch (7) des Firstträgers (2) mindestens ein Dichtstreifen (9) angebracht ist, wobei die Verbindung (8) zwischen Deckflansch und Dichtstreifen um eine zur Drehachse der Schwenkwelle (4) parallele Längsachse beweglich ausgeführt ist und sich der mindestens eine Dichtstreifen über die gesamte Länge des beweglichen Seitenwandteils erstreckt.

IPC 8 full level
B61D 39/00 (2006.01)

CPC (source: EP)
B61D 39/008 (2013.01); **E05D 15/1068** (2013.01); **E05D 2015/1076** (2013.01)

Citation (search report)
• [YD] DE 19601066 A1 19960808 - RAUTARUUKKI OY [FI]
• [Y] WO 9807606 A1 19980226 - ABB PATENT GMBH [DE]

Cited by
EP3693529A1

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 2386453 A1 20111116; **EP 2386453 B1 20150520**; DE 102010020271 A1 20111117; DE 102010020271 B4 20140327; PL 2386453 T3 20150831; RS 54040 B1 20151030

DOCDB simple family (application)
EP 11002430 A 20110324; DE 102010020271 A 20100511; PL 11002430 T 20110324; RS P20150375 A 20110324